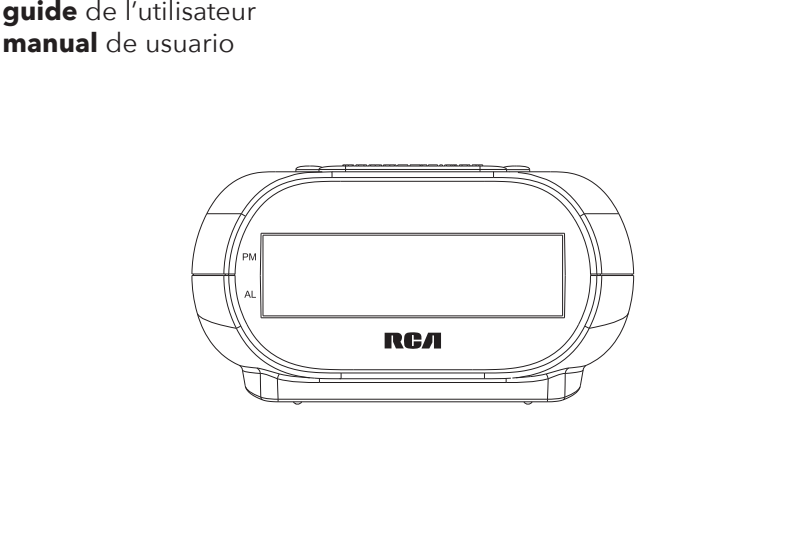


RCA

user manual guide de l'utilisateur manual de usuario

RCD20



EN/FE

It is important to read this user manual prior to using your new product for the first time.

Nous vous recommandons de lire ce manuel d'instructions avant d'utiliser votre nouveau produit pour la première fois.

Es importante leer este manual antes de usar por vez primera su equipo.

Before you begin

Plugging in for power

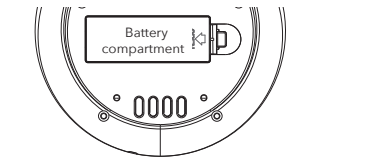
- Connect the power cord to a convenient wall outlet.
- Once connected with power, the clock flashes. Refer to the Clock section for instructions on properly setting the Clock.

Battery back-up operation

- This clock is equipped with a timekeeping system that can be powered with a 9-volt alkaline battery (not included). The power failure protection circuit will not operate unless battery is installed.
- When normal household power is interrupted, the battery will power the clock to keep track of time and alarm settings programmed into memory.
- When the battery backup functions, the digital display will not light, however, the function of alarm still occurs during the power interruption if remaining battery power is adequate.
- Normal operation will resume after AC power is restored so you will not have to reset the time or the alarm.

To install the battery:

- Remove battery compartment door (located at the bottom of the clock) by applying thumb pressure to the tab on battery door and then lift the door out and off the cabinet.



- Connect a 9-volt alkaline battery (not included) to the connector plug.
- Replace the compartment door.

Français

	MISE EN GARDE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR	
L'ÉCLAIR FLÉCHÉ DANS LE TRIANGLE EST UNE MISE EN GARDE AVERTISSANT L'UTILISATEUR D'UN DANGER LIÉ À LA PRÉSENCE D'UNE « TENSION DANGEREUSE » À L'INTÉRIEUR DE L'APPAREIL.	MISE EN GARDE : POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU LE PANNEAU ARRIÈRE), AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR, CONFIEZ LES RÉPARATIONS À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.	LE POINT D'EXCLAMATION DANS LE TRIANGLE EST UNE MISE EN GARDE AVERTISSANT L'UTILISATEUR DE LA PRÉSENCE D'INSTRUCTIONS IMPORTANTES ACCOMPAGNANT CET APPAREIL.
VOIR LA FICHE SIGNALÉTIQUE SOUS/À L'ARRIÈRE DE L'APPAREIL		

AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.


Il est possible que certains des articles ci-dessous ne s'appliquent pas à votre appareil. Cependant, il faut prendre certaines précautions quand on manipule et utilise tout appareil électronique.

- Lisez ces instructions.
- Conservez ces instructions.
- Portez attention à tous les avertissements.
- Observez toutes les instructions.
- N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
- Nettoyez avec un chiffon sec seulement.
- N'obstruez pas les ouvertures de ventilation. Exécutez l'installation selon les instructions du fabricant.
- N'installez pas près d'une source de chaleur tel que radiateur, grille de chauffage, poêle ou autres appareils (incluant les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
- Ne déjoutez pas le dispositif de sécurité des fiches polarisées ou avec mise à la terre. Une fiche polarisée comprend deux lames, l'une étant plus large. Une fiche avec mise à la terre comprend deux lames et une broche de mise à la terre. La lame la plus large ou la broche de mise à la terre assurent votre sécurité. Si la fiche fournie ne convient pas à la prise murale, consultez un technicien pour remplacer la prise murale.
- Assurez-vous que personne ne marche sur le cordon d'alimentation ou qu'il n'est pas coincé près des fiches, des prises et à la sortie des appareils.
- N'utilisez que les accessoires spécifiés par le fabricant.
- N'utilisez qu'avec le chariot, support, trépied, crochet ou table spécifiée par le fabricant ou vendue avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, portez attention lorsque vous déplacez



Avertissement pour transport par chariot

English

	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
THE LIGHTNING FLASH AND ARROWHEAD WITHIN THE TRIANGLE IS A WARNING SIGN ALERTING YOU OF "DANGEROUS VOLTAGE" INSIDE THE PRODUCT.	CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.	THE EXCLAMATION POINT WITHIN THE TRIANGLE IS A WARNING SIGN ALERTING YOU OF IMPORTANT INSTRUCTIONS ACCOMPANYING THE PRODUCT.
SEE MARKING ON BOTTOM / BACK OF PRODUCT		

WARNING: TO PREVENT FIRE OR ELECTRICAL SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE.

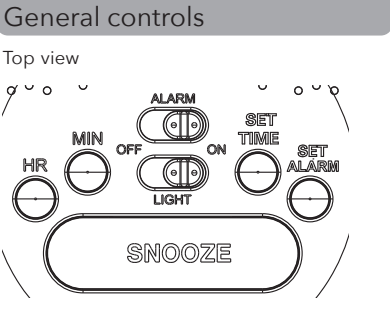
Some of the following information may not apply to your particular product; however, as with any electronic product, precautions should be observed during handling and use.

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



Portable Cart Warning

General controls



ALARM ON/OFF – Turn the alarm on/off

LIGHT ON/OFF – Used to illuminate the **SNOOZE** button

HR – Adjust hour in clock setting mode or alarm setting mode

MIN – Adjust minute in clock setting mode or alarm setting mode

SET TIME – Enter clock setting mode

SET ALARM – Enter alarm setting mode

SNOOZE – Enter snooze mode where the alarm will quiet but sound again once the snooze period is over

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

PLEASE READ AND SAVE THIS FOR FUTURE REFERENCE

- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

ADDITIONAL SAFETY INFORMATION

- Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- Always leave sufficient space around the product for ventilation. Do not place product in or on a bed, rug, in a bookcase or cabinet that may prevent air flow through vent openings.
- Do not place lighted candles, cigarettes, cigars, etc. on the product.
- Connect power cord only to AC power source as marked on the product.
- Care should be taken so that objects do not fall into the product.
- Do not attempt to disassemble the cabinet. This product does not contain customer serviceable components.
- The marking information is located at the bottom of apparatus.
- To be completely disconnect the power input, the Mains plug of apparatus shall be disconnected from the mains.
- Mains plug is a disconnect device. The mains plug should not be obstructed OR should be easily accessed during intended use.
- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspaper, table-cloths, curtains etc.
- No naked flame sources, such as lighted candled, should be placed on the apparatus.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
- The use of apparatus in moderate climates.

Plugging in for power
AC OUTLET POWER SUPPLY: 110-240V~, 50-60Hz

Electrical consumption

Power Supply: 110-240V-, 50-60Hz

Power Consumption: 5 Watts

Important battery precautions

- Any battery may present a risk of fire, explosion, or chemical burn if abused. Do not try to charge a battery that is not intended to be recharged, do not incinerate, and do not puncture.

Clock

Setting clock manually

- Press and hold **SET TIME** to enter clock setting mode.
- While holding down **SET TIME**, press **HR** to set the hour.
- The clock is in 12 hour format. The PM indicator will appear for showing a PM time.
- While holding down **SET TIME**, press **MIN** to set the minute.
- Release **SET TIME** to confirm and exit clock setting mode.

Alarm

Setting alarm time

- Press and hold **SET ALARM** to enter alarm setting mode.
- While holding down **SET ALARM**, press **HR** to set the hour.
- The clock is in 12 hour format. The PM indicator will appear for showing a PM time.
- While holding down **SET ALARM**, press **MIN** to set the minute.
- Release **SET ALARM** to confirm and exit alarm setting mode.

Turning on/off the alarm

- Slide the **ALARM ON/OFF** switch to the **ON** position. The AL indicator will turn on to show that the alarm is on.
- Slide the **ALARM ON/OFF** switch to the **OFF** position. The AL indicator will turn off to show that the alarm is off.

Ways to turn off alarm

- To silence the wake function momentarily, press **SNOOZE**. The alarm will be on again when the snooze period (9 minutes) is over.
- To disable the wake function completely, slide the **ALARM ON/OFF** switch to the **OFF** position. The AL indicator will turn off to show that the alarm is off.

Light

Slide the **LIGHT ON/OFF** switch to the **ON** position to illuminate the light on the **SNOOZE** button.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

PLEASE READ AND SAVE THIS FOR FUTURE REFERENCE

- Non-rechargeable batteries, such as alkaline batteries, may leak if left in your product for a long period of time. Remove the batteries from the product if you are not going to use it for a month or more.
- If your product uses more than one battery, do not mix types and make sure they are inserted correctly. Mixing types or inserting incorrectly may cause them to leak.
- Discard any leaky or deformed battery immediately. They may cause skin burns or other personal injury.
- Please help to protect the environment by recycling or disposing of batteries according to federal, state, and local regulations. **WARNING:** The battery (battery or batteries or battery pack) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

Ecology

Help protect the environment - we recommend that you dispose of used batteries by putting them into specially designed receptacles.

FCC statement

Note: This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by VOXX Accessories Corporation could void the user's authority to operate the equipment.

Industry of Canada regulatory information:
CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Warranty information

12 Month Limited Warranty Applies to RCA Clock Radios

Voxx Accessories Corporation (the "Company") warrants to the original retail purchaser of this product that should this product or any part thereof, under normal use and conditions, be proven defective in material or workmanship within 12 months from the date of original purchase, such defect(s) will be repaired or replaced with new or reconditioned product (at the Company's option) without charge for parts and repair labor. To obtain repair or replacement within the terms of the warranty, the product is to be delivered with proof of warranty coverage (e.g. dated bill of sale), specification of defect(s), transportation prepaid, to an approved warranty station. For the location of the nearest warranty station to you, call toll-free to our control office: 1-800-645-4994.

This Warranty is not transferable and does not cover product purchased, serviced or used outside the United States or Canada. The warranty does not extend to the elimination of externally generated static or noise, to costs incurred for the installation, removal or reinstallation of the product. The warranty does not apply to any product or part thereof which, in the opinion of the company, has suffered or been damaged through alteration, improper installation, mishandling, misuse, neglect, accident or exposure to moisture. This warranty does not apply to damage caused by an AC adapter not provided with the product, or by leaving non-rechargeable batteries in the product while plugged into an AC outlet.

THE EXTENT OF THE COMPANY'S LIABILITY UNDER THIS WARRANTY IS LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT PROVIDED ABOVE AND, IN NO EVENT, SHALL THE COMPANY'S LIABILITY EXCEED THE PURCHASE PRICE PAID BY PURCHASER FOR THE PRODUCT. This Warranty is in lieu of all other express warranties or liabilities. ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO DURATION OF THIS WARRANTY. ANY ACTION FOR BREACH OF ANY WARRANTY HEREUNDER, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY, MUST BE BROUGHT WITHIN A PERIOD OF 24 MONTHS FROM THE DATE OF ORIGINAL PURCHASE. IN NO CASE SHALL THE COMPANY BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES WHATSOEVER. No person or representative is authorized to assume for the Company any liability other than expressed herein in connection with the sale of this product.

Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damage so the above limitations or exclusions may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state/province to state/province.

Avant de commencer

Branchement de l'alimentation

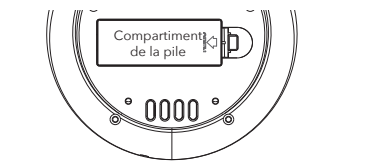
- Brancher le cordon d'alimentation à une prise murale appropriée.
- Lorsque l'alimentation est branchée, l'horloge clignote. Consultez la rubrique « Horloge » pour des instructions sur le réglage de l'horloge.

Alimentation par la pile de secours

- Ce réveil est muni d'un système de mémorisation de l'heure qui peut être alimenté par une pile alcaline de 9 volts (non fournie). Le circuit de protection contre les pannes de courant ne fonctionne pas si la pile n'est pas installée.
- Lorsque l'alimentation résidentielle normale est interrompue, la pile alimente le réveil pour maintenir les réglages de l'horloge et de l'alarme programmés en mémoire.
- Lorsque le réveil est alimenté par la pile de secours, l'affichage numérique ne s'allume pas; par contre, la fonction d'alarme s'active malgré la panne de courant si la puissance de la pile est suffisante.
- Le fonctionnement normal reprend lorsque l'alimentation CA est rétablie; ainsi, vous n'aurez pas à régler l'horloge et l'alarme à nouveau.

Pour installer la pile :

- Retirez le couvercle du compartiment de la pile (situé sur le dessous de la radio) en appuyant avec votre pouce sur la languette puis en soulevant le couvercle hors du compartiment.



- Branchez une pile alcaline de 9 volts (non fournie) à la fiche.
- Remplacez le couvercle du compartiment.

Avant de commencer

Indicador de panne de courant

Indicador de panne de courant
Si vous n'avez pas installé la pile alcaline de 9 volts dans l'appareil, ou si la pile est déchargée et que l'alimentation CA est débranchée, tous les réglages (horloge et alarme) seront perdus. Lorsque l'alimentation CA est rétablie, l'affichage numérique clignote pour indiquer que l'alimentation a été interrompue et que vous devez régler l'horloge à nouveau.

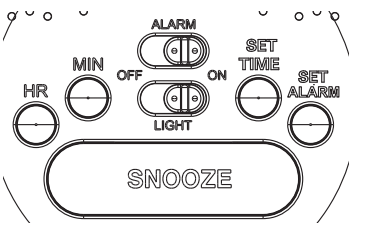
Remarque : Nous vous recommandons de remplacer la pile chaque année même si aucune panne de courant n'a eu lieu.

Une pile alcaline de type NEDA 1604/IEC 6LR61 est recommandée. Vous pouvez utiliser une pile carbone/zinc, mais la période de rétention en mémoire sera significativement réduite. Le temps de rétention en mémoire d'une nouvelle pile alcaline est d'environ huit heures (si la radio ou l'alarme ne sont pas utilisées), ce qui devrait être suffisant pour les pannes de courant de courte durée. Pour prolonger la durée de vie de la pile, l'appareil devrait toujours être branché à une prise CA. Lorsque la pile vieillit, son voltage diminue et les réglages en mémoire peuvent être perdus. Assurez-vous de remplacer la pile régulièrement. La pile devrait être retirée si l'appareil est entreposé pendant plus d'un mois. Une pile qui coule peut gravement endommager l'appareil.



Commandes générales

Vue du haut



ALARM ON/OFF - Activation/désactivation de l'alarme

LIGHT ON/OFF - Sert à illuminer le bouton **SNOOZE**

HR - Réglage de l'heure en mode de réglage de l'horloge ou de l'alarme

MIN - Réglage des minutes en mode de réglage de l'horloge ou de l'alarme

SET TIME - Ouverture du mode de réglage de l'horloge

SET ALARM - Ouverture du mode de réglage de l'alarme

SNOOZE - Activation du mode de rappel; l'alarme est désactivée mais s'active à nouveau à la fin de la période de rappel

Horloge

Réglage manuel de l'horloge

- Appuyez et gardez enfoncé **SET TIME** pour passer en mode de réglage de l'horloge.
- En gardant enfoncé **SET TIME**, appuyez sur **HR** pour régler l'heure.
 - L'affichage de l'horloge est en format 12 heures. L'indicateur PM s'allume pour indiquer l'après-midi.
- En gardant enfoncé **SET TIME**, appuyez sur **MIN** pour régler les minutes.
- Relâchez **SET TIME** pour confirmer et quitter le mode de réglage de l'horloge.

Alarme

Réglage de l'heure de l'alarme

- Appuyez et gardez enfoncé **SET ALARM** pour passer en mode de réglage de l'alarme.
- En gardant enfoncé **SET ALARM**, appuyez sur **HR** pour régler l'heure.
 - L'affichage de l'horloge est en format 12 heures. L'indicateur PM s'allume pour indiquer l'après-midi.
- En gardant enfoncé **SET ALARM**, appuyez sur **MIN** pour régler les minutes.
- Relâchez **SET ALARM** pour confirmer et quitter le mode de réglage de l'alarme.

Activation/désactivation de la radio

- Glissez le commutateur **ALARM ON/OFF** à la position **ON**. L'indicateur AL s'allume pour indiquer que l'alarme est activée.
- Glissez le commutateur **ALARM ON/OFF** à la position **OFF**. L'indicateur AL s'éteint pour indiquer que l'alarme est désactivée.

Pour désactiver l'alarme

- Pour désactiver la fonction de réveil temporairement, appuyez sur **SNOOZE**. L'alarme s'active à nouveau lorsque la période de rappel (9 minutes) est terminée.
- Pour désactiver la fonction de réveil complètement, glissez le commutateur **ALARM ON/OFF** à la position **OFF**. L'indicateur AL s'éteint pour indiquer que l'alarme est désactivée.

Éclairage

Glissez le commutateur **LIGHT ON/OFF** à la position **ON** pour allumer l'éclairage du bouton **SNOOZE**.

Español

IMPORTANTE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

FAVOR DE GUARDAR ESTO PARA UNA REFERENCIA FUTURA

- Desconecte este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no sea utilizado por largos períodos de tiempo.
- Refiera todo el servicio a personal de servicio calificado. El servicio es requerido cuando el aparato ha sido dañado de alguna forma, tal como daño a la clavija o al cable de corriente, cuando se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del aparato, el aparato ha sido expuesto a lluvia o humedad, no funciona normalmente, o ha sido tirado.

INFORMACION ADICIONAL DE SEGURIDAD

- El aparato no debe quedar expuesto a goteos o salpicaduras de líquidos, y, por lo tanto, no se deben colocar sobre el aparato objetos que contengan líquidos, como por ejemplo vasos.
- Siempre deje suficiente espacio para ventilación alrededor del producto. No ponga el producto en la cama, alfombra, librero o gabinete que pueda obstruir la corriente de aire a través de aperturas de ventilación.
- No pongan velas, cigarrillos o cigarros encendidos encima de producto.
- Conecte sólo en receptáculos de corriente alterna como esta indicado en el producto.
- Tome precauciones para evitar que caigan objetos dentro del producto.
- No intente desensamblar el gabinete. Este producto no contiene componentes que requieran servicio por parte del cliente.
- La información de señalamiento está ubicada en la parte inferior del aparato.
- Para desconectar completamente la entrada de corriente, la clavija principal del aparato deberá desconectarse de la toma de corriente.
- La clavija principal es un dispositivo de desconexión. La clavija principal no deberá ser bloqueado O deberá ser fácilmente accesible durante el uso para el cual está diseñado.
- No se deberá obstruir la ventilación cubriendo las aperturas de ventilación con elementos tales como periódicos, paños, cortinas, etcétera.
- Ninguna fuente de flama abierta, tal como velas encendidas, deberá colocarse sobre el aparato.
- Se deberá poner atención a los aspectos ambientales al eliminar las baterías.
- El uso del aparato en climas moderados.

Conexión a la red

FUENTE DE ALIMENTACIÓN CA: 110-240V~, 50-60Hz

Consumo eléctrico

Fuente de alimentación: 110-240V~, 50-60Hz

Consumo de energía: 5 Watts

Precauciones importantes para la batería

- Cualquier batería puede presentar un riesgo de fuego, explosión o quemadura química si es mal tratada. No trate de cargar una batería que no esté diseñada para ser recargada, no incinere y no perforo.

Alarma

Ajuste de la hora de la alarma

- Presione y mantenga presionado **SET ALARM** para entrar al mundo de ajuste de alarma.
- Mientras mantiene presionado **SET ALARM**, presione **HR** para establecer la hora.
 - El reloj está en formato de 12 horas. El indicador PM aparece para mostrar el tiempo PM.
- Mientras mantiene presionado **SET ALARM**, presione **MIN** para establecer el minuto.
- Libere **SET ALARM** para confirmar y salir del modo de ajuste de alarma.

Encendido/apagado de la alarma

- Deslice el interruptor **ALARM ON/OFF** a la posición **ON**. El indicador AL se ilumina para mostrar que la alarma está activada.
- Deslice el interruptor **ALARM ON/OFF** a la posición **OFF**. El indicador AL se apaga para mostrar que la alarma está apagada.

Formas de apagar la alarma

- Para silenciar momentáneamente la función despertar, presione **SNOOZE**. La alarma estará activa nuevamente cuando el periodo dormirar (9 minutos) termine.
- Para inhabilitar completamente la función despertar, deslice el interruptor **ALARM ON/OFF** a la posición **OFF**. El indicador AL se apaga para indicar que la alarma está apagada.

Luz

Deslice el interruptor **LIGHT ON/OFF** a la posición **ON** para iluminar la luz en el botón **SNOOZE**.

Garantía limitada

Garantía limitada de 12 mois
S'applique aux radios-réveils de RCA

Voxx Accessories Corporation (l'«Entreprise») garantit à l'acheteur au détail d'origine de ce produit que si, dans les 12 mois suivant la date d'achat d'origine, ce produit ou l'une quelconque de ses pièces, sous réserve d'utilisation et de conditions normales, présente un ou des défauts de matériau ou de fabrication, ce ou ces défauts feront l'objet d'une réparation ou d'un remplacement avec un produit reconditionné (à la discrétion de l'Entreprise) sans frais pour les pièces et pour le temps de main-d'œuvre. Pour obtenir une réparation ou un remplacement en vertu des termes de la garantie, le produit doit être livré avec preuve de couverture de garantie (c'est-à-dire une preuve d'achat datée), une description du ou des défauts, et les frais de transport payés d'avance, à un centre de réparation agréé. Pour connaître l'emplacement du centre de réparation le plus proche de chez vous, veuillez appeler sans frais notre bureau de contrôle au : 1 800 645-4994.

Cette garantie ne peut être transférée et ne couvre pas un produit acheté, entretenu ou utilisé à l'extérieur des États-Unis ou du Canada. La garantie ne couvre ni l'élimination de l'électricité statique ou du bruit produits à l'extérieur, ni les frais d'installation, de retrait et de réinstallation du produit. La garantie ne s'applique pas à tout produit ou à une de ses parties qui, de l'avis de l'Entreprise, a subi des dommages suite à une modification, une installation incorrecte, une manipulation inappropriée, une mauvaise utilisation, une négligence, un accident ou une exposition à de l'humidité. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par un adaptateur c.a. qui n'a pas été fourni avec le produit, ou par des piles non rechargeables qui sont laissées dans le produit alors que ce dernier est branché dans une prise secteur c.a.

LA RESPONSABILITÉ DE L'ENTREPRISE EN VERTU DE CETTE GARANTIE EST LIMITÉE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT INDICUÉ CI-DESSUS ET EN AUCUN CAS, NE DOIT DÉPASSER LE PRIX D'ACHAT PAYÉ PAR L'ACHETEUR DU PRODUIT. Cette Garantie remplace toute autre garantie ou responsabilité explicite. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, INCLUANT TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER EST LIMITÉE À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE. TOUTE ACTION RELATIVE À UNE VIOLATION DE TOUTE GARANTIE CI-DESSOUS, INCLUANT TOUTE GARANTIE IMPLICITE, DOIT ÊTRE SOUMISE DANS LES 24 MOIS SUIVANT LA DATE DE L'ACHAT D'ORIGINE. EN AUCUN CAS L'ENTREPRISE NE PEUT ÊTRE RESPONSABLE POUR UN QUELCONQUE DOMMAGE

Antes de comenzar

Conexión a la corriente

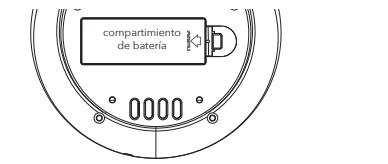
- Conecte el cable de corriente a una toma de pared adecuada.
- Una vez que esté conectado y recibiendo energía, el reloj parpadeara. Para instrucciones sobre un ajuste del reloj apropiado, consulte la sección Reloj.

Operación de respaldo con batería

- Este reloj está equipado con un sistema de mantenimiento del tiempo que puede recibir energía de una batería alcalina de 9 V (no incluida). El circuito de protección de fallas de energía no funcionará a menos que la batería esté instalada.
- Cuando la energía doméstica normal sea interrumpida, la batería dará energía al reloj para mantener seguimiento a las configuraciones de tiempo y alarma programadas en memoria.
- Cuando el respaldo con batería funcione, la pantalla digital no se iluminará, sin embargo, la función de alarma todavía ocurre durante la interrupción de corriente si la energía de la batería permanente es adecuada.
- La operación normal se reanudará después de que la corriente CA sea restaurada por lo tanto usted no tendrá que restablecer la hora o la alarma.

Para instalar la batería:

- Retire la puerta del compartimiento de la batería (ubicada en la parte inferior del reloj) aplicando presión del dedo en la lengüeta en la puerta de la batería y luego levante la puerta hacia afuera del gabinete.



- Conecte una batería alcalina de 9 V (no incluida) a la clavija del conector.
- Vuelva a colocar la puerta del compartimiento.

CONSCÉCUTIF OU INDIRECT. Aucune personne ou aucun représentant n'est autorisé à assumer au nom de l'Entreprise une responsabilité autre que celle exprimée dans la présente en rapport avec la vente de ce produit. Certaines juridictions ne permettent pas les limitations implicites quant à la durée d'une garantie, non plus que l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs, de sorte que les limitations ou exclusions énoncées ci-dessus pourraient être nulles dans votre cas.

Cette Garantie vous confère des droits juridiques spécifiques qui s'ajoutent aux autres droits éventuels qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

Indicador de falla de energía

Si usted no ha instalado la batería alcalina de 9V en el producto, o la batería se queda sin energía mientras la corriente es interrumpida, todas las configuraciones (reloj y alarma) se perderán. Después de que la corriente CA sea restaurada, la Pantalla Digital parpadeará para indicar que hubo interrupción en la corriente y que usted deberá volver a ajustar las configuraciones de tiempo.

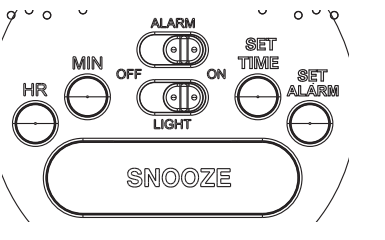
Nota: se recomienda reemplazar la batería al menos una vez por año aun si no han ocurrido interrupciones de corriente.

Se recomienda la batería tipo alcalina (NEDA 1604/IEC 6LR61). Se pueden usar batería de carbono-zinc pero el tiempo de retención de memoria será reducido substancialmente. El tiempo de retención de memoria para una batería alcalina nueva es de aproximadamente 8 horas (si la alarma no es operada) lo cual debería ser suficiente para las molestas interrupciones de corriente CA de corta duración. Para preservar la vida de la batería, la unidad deberá permanecer conectada a una toma CA. Conforme la batería envejezca, su voltaje cae y la memoria puede perderse. Asegúrese de reemplazar periódicamente la batería. La batería deberá ser removida si la unidad va a estar guardada por más de un mes. Una batería con fugas puede dañar severamente la unidad.



Controles generales

Vista superior



ALARM ON/OFF - enciende/apaga la alarma

LIGHT ON/OFF - se usa para iluminar el botón **SNOOZE**

HR - ajusta la hora en el modo de ajuste del reloj o en el modo de ajuste de alarma

MIN - ajusta el minuto en el modo de ajuste del reloj o en el modo de ajuste de alarma

SET TIME - entra al modo de ajuste del reloj

SET ALARM - entra al modo de ajuste de alarma

SNOOZE - entra al modo dormirar en el cual la alarma se silenciará pero volverá a sonar una vez que el periodo dormirar termine

Reloj

Ajuste manual del reloj

- Presione y mantenga presionado **SET TIME** para entrar al modo de ajuste del reloj.
- Mientras mantiene presionado **SET TIME**, presione **HR** para establecer la hora.
 - El reloj está en formato de 12 horas. El indicador PM se ilumina para mostrar el tiempo PM.
- Mientras mantiene presionado **SET TIME**, presione **MIN** para establecer el minuto.
- Libere **SET TIME** para confirmar y salir del modo de ajuste de reloj.

© 2022 Audiovox Accessories Corporation

Trademark(s) * Registered Marque(s) * Deposée(s) Marca(s) * Registrada(s) Printed in China Imprimé en Chine Impreso en China

